

Bilingual Education & ESL Programs Report

October 15, 2024

TEC, §29.062 Annual evaluation report of Bilingual Education & ESL programs is required to be presented to the board of trustees by November 1st of each year to determine program effectiveness and to ensure academic student success.



Presentation Targets

- ★ **Overview of CSISD Bilingual Programs**
- ★ **Student Demographic Information**
- ★ **Academic & English Language Proficiency Progress**
- ★ **Budget Considerations**
- ★ **Staffing & Professional Development**
- ★ **Questions**

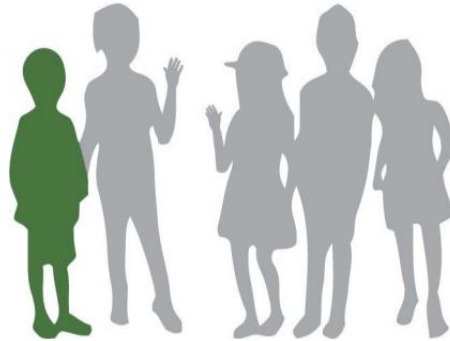
Texas

Fast Facts:



of the student population in Texas public schools are EB students.

Almost 5.5 million students are enrolled in Texas public schools.



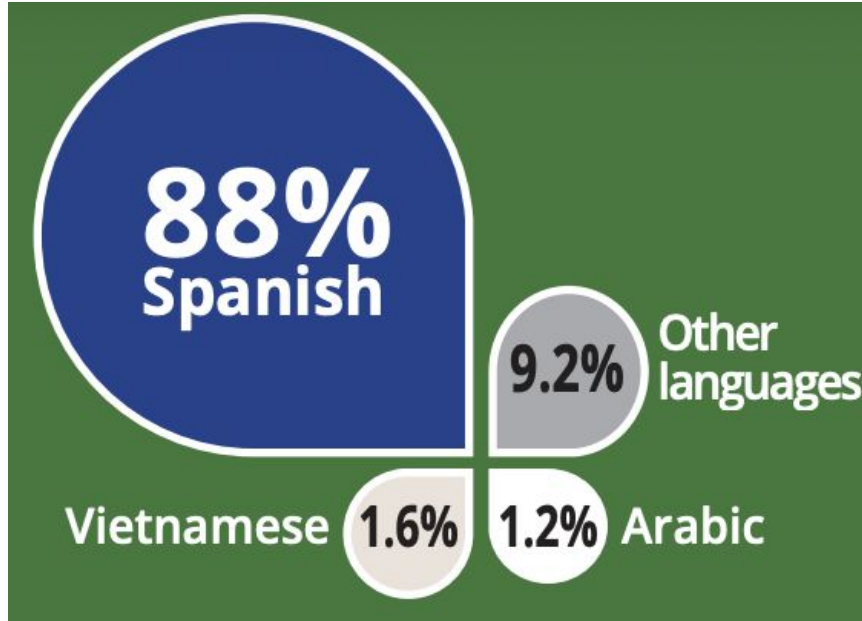
Texas serves just under
1 in 5
of the nation's EB students.



of EB students are also receiving Special Education services.

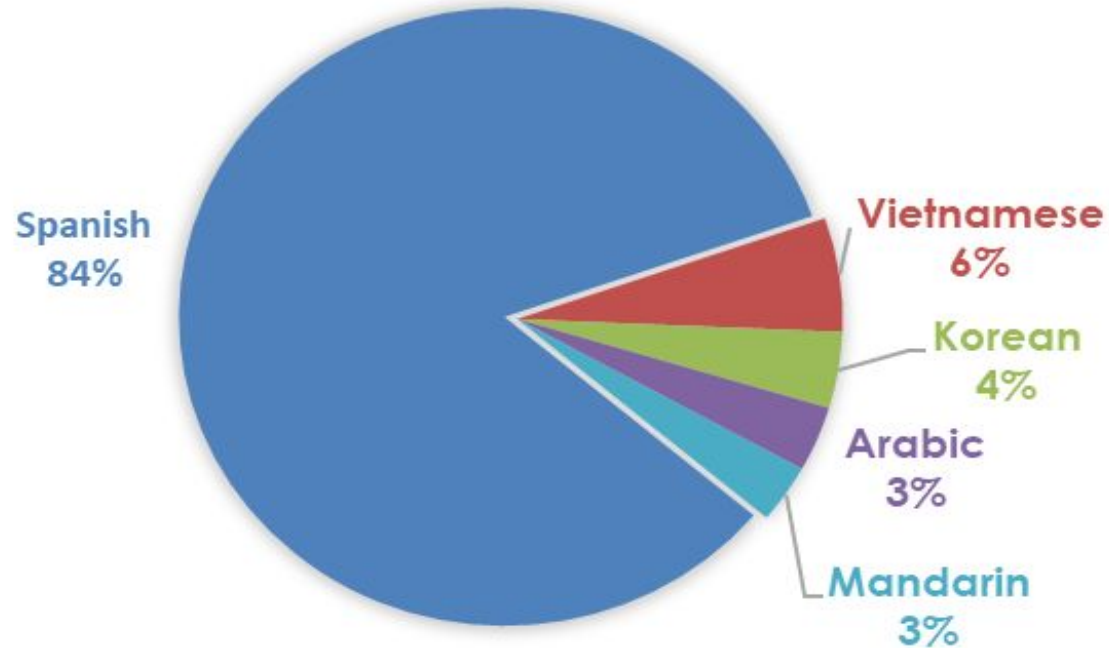
Source: PEIMS Data 2021-2022

Languages in Texas



Source: PEIMS Data 2021-2022

LANGUAGES REPRESENTED IN EMERGENT BILINGUAL PROGRAMS



CSISD Emergent Bilingual Program Models

Bilingual Program Models:

- Dual Language Immersion One-Way (PK/HS) *Spanish*
- Dual Language Immersion Two-Way (K-6) *Spanish*

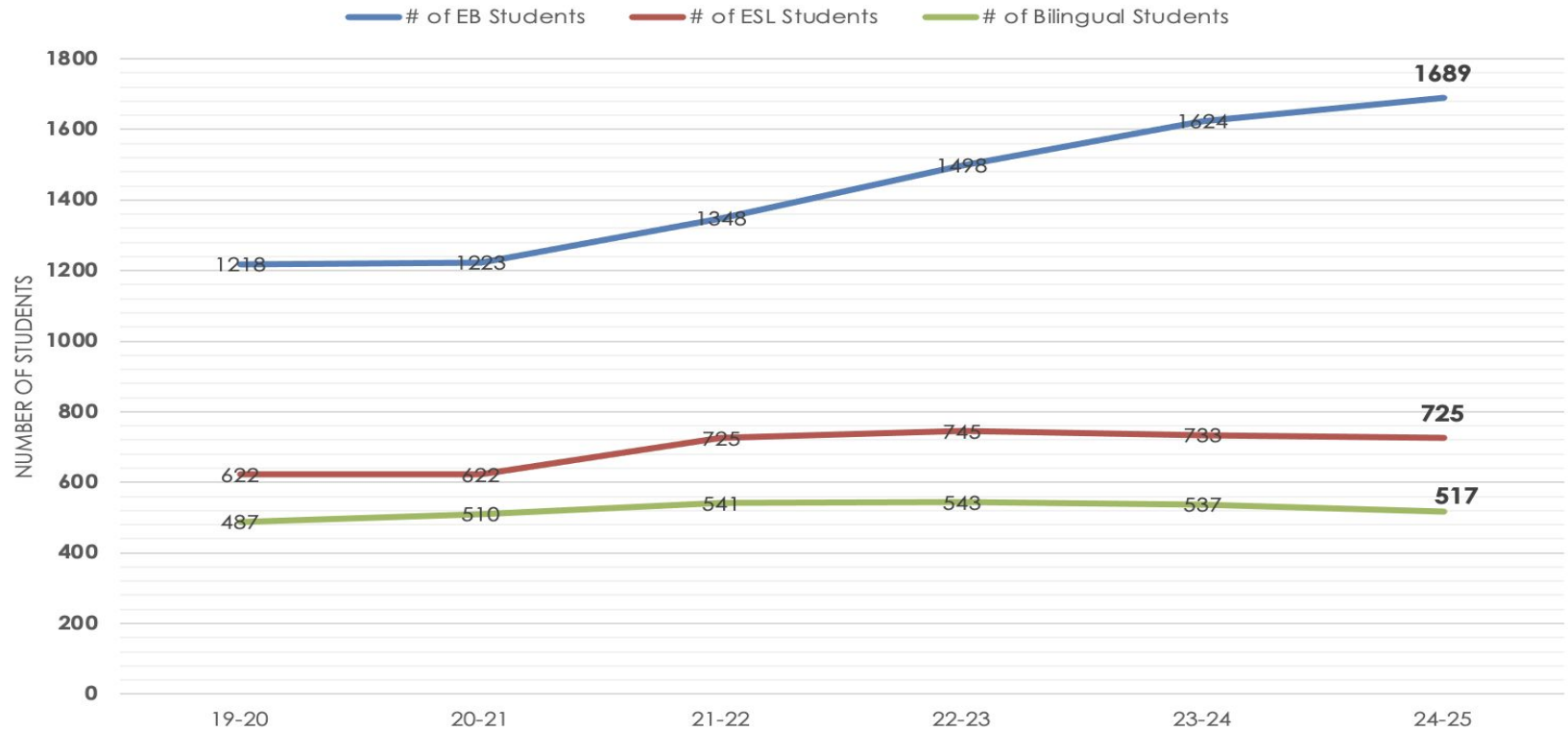
Teacher Certification: Bilingual or ESL

English as a Second Language (ESL) Program Models:

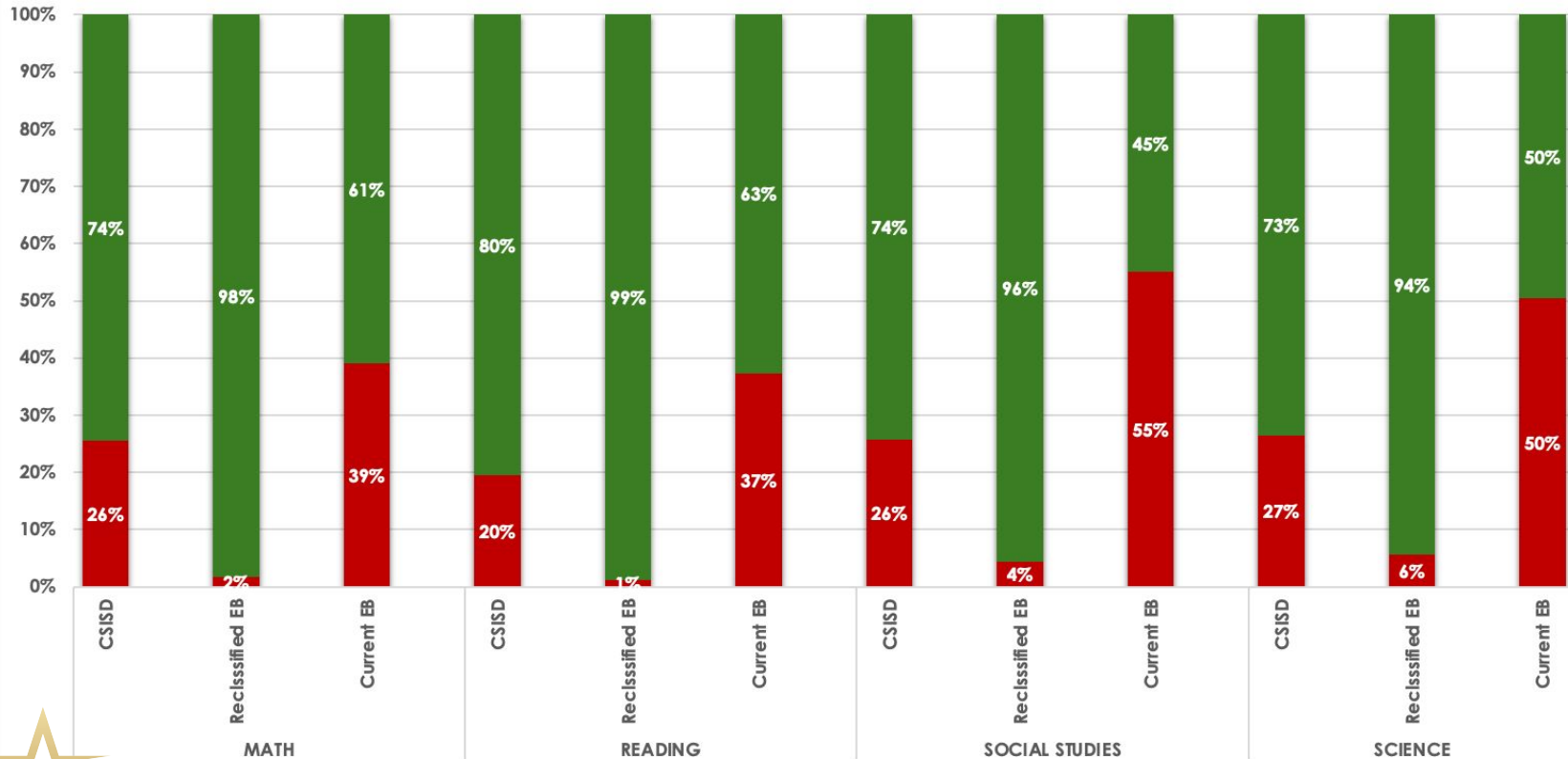
- English as a Second Language Content-Based (PK-6)
- English as a Second Language Pull-Out (7-12)
**Sheltered Instruction* (9-12)

Teacher Certification: ESL

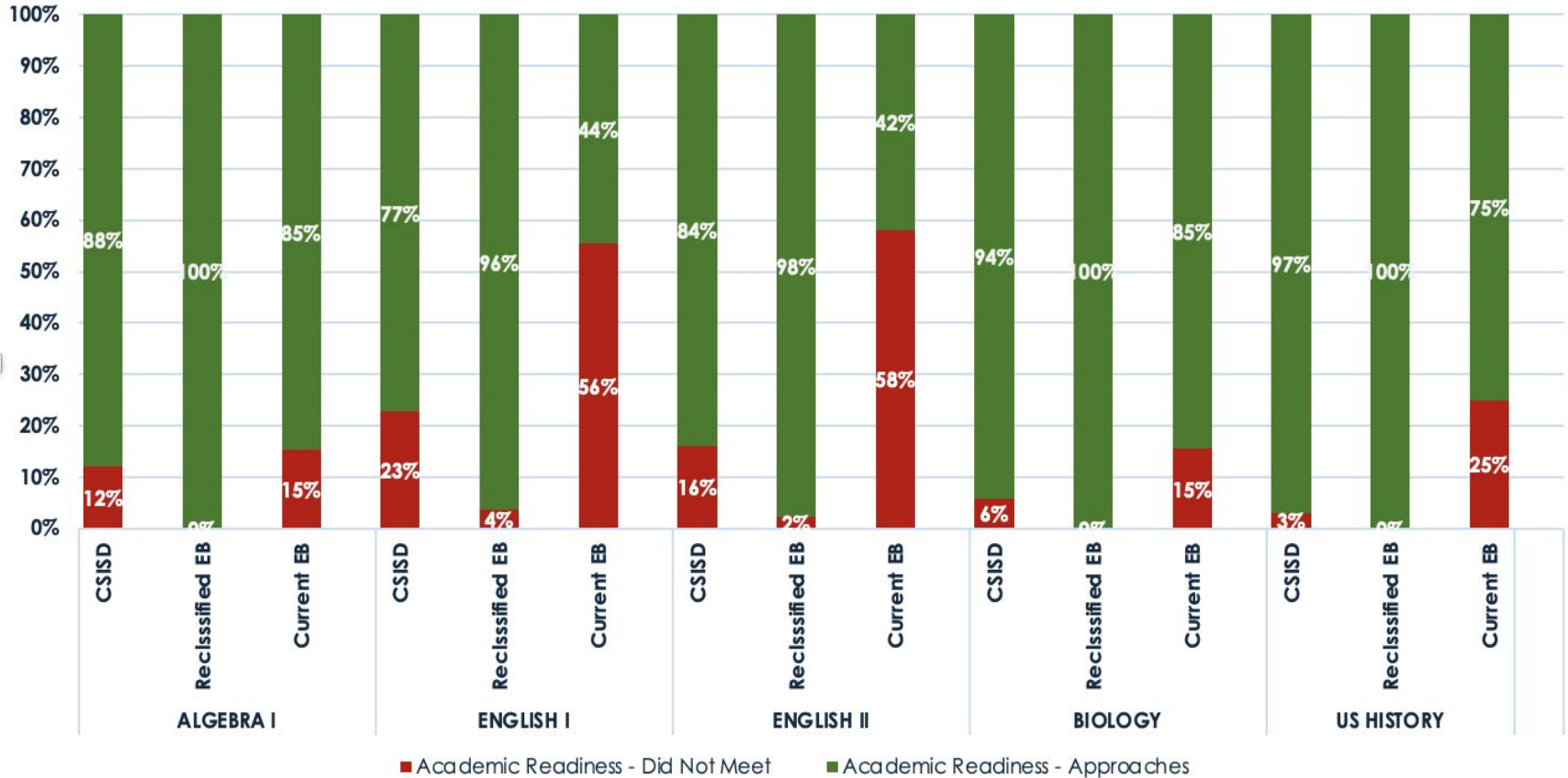
Emergent Bilingual Student Enrollment for Last Six Years



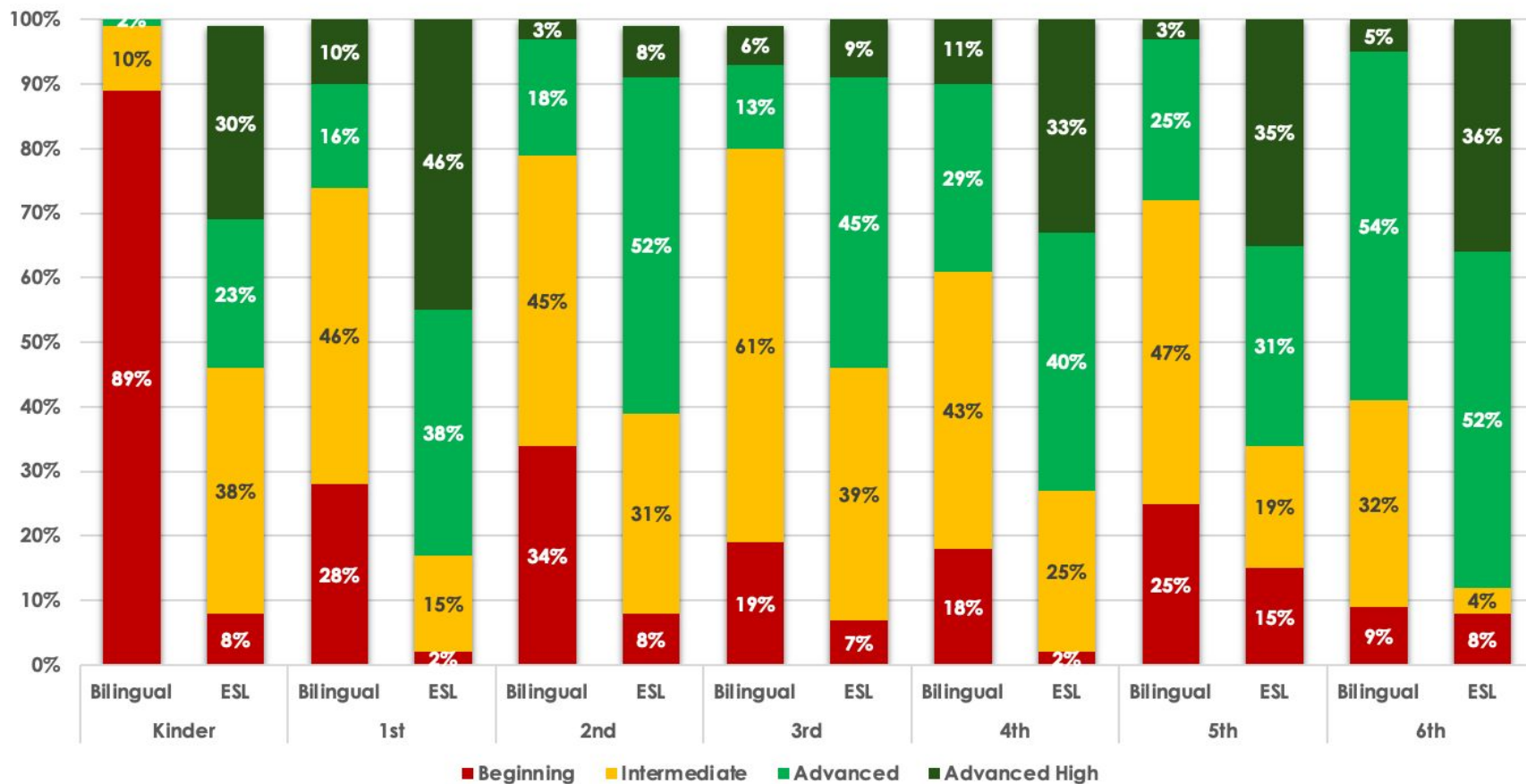
Emergent Bilingual Academic Progress STAAR, Grades 3-8



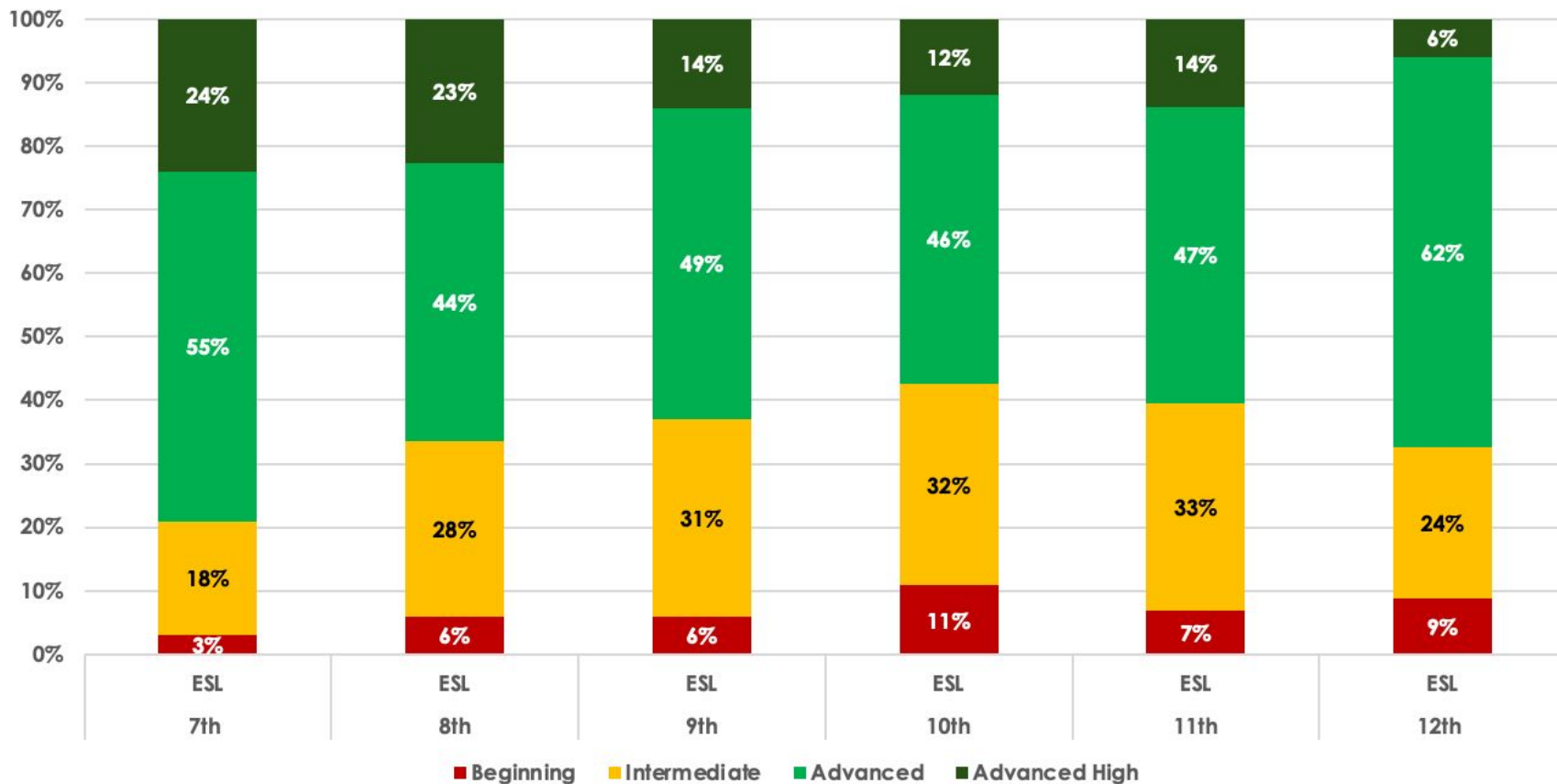
Emergent Bilingual Academic Progress STAAR, EOC




TELPAS Progress Grades K-6, Bilingual & ESL



TELPAS Progress, ESL Grades 7-12



Chapter 89 Revision: Reclassification

Grade(s)	1 st / 2 nd	3 rd through 8 th	9 th	10 th	11 th	12 th
English Language Proficiency Assessment	 Texas English Language Proficiency Assessment System (TELPAS) A Composite Score of Advanced High					
State Standardized Reading Assessment	TEA Approved Norm-Referenced Standardized Achievement Test: Iowa, Form F Reading and Language Arts 40 th percentile or above on each	STAAR Reading (English)* <small>*Satisfactory performance on STAAR Reading/English EOC includes Approaches, Meets, and Masters Grade Level performance levels.</small>	STAAR English I EOC*	STAAR English II EOC*	TEA Approved Norm-Referenced Standardized Achievement Test: Iowa, Form F Reading and Language Arts 40 th percentile or above on each	
Teacher Subjective Evaluation	Form: Emergent Bilingual/English Learner Reclassification Rubric					

Notes:

November, 2023

Students Meeting Reclassification Criteria as English Proficient

	2nd	3rd	4th	5th	6th	7th	8th	9th	10th	11th	12th	Total
2023-2024	21	4	5	22	9	13	12	20	11	7	3	127
2022-2023	23	1	2	4	1	0	0	2	0	0	0	33
2021-2022	0	24	1	4	2	0	1	1	0	2	1	36

Chapter 89 Revision: Reclassification

- **All identified EB students** are required to take the state standardized assessments, the State of Texas Assessments of Academic Readiness (**STAAR**) from **3rd grade to 12th** grade, as appropriate, and the Texas English Language Proficiency Assessment System (**TELPAS**) each year starting in kindergarten until they meet reclassification. **All EB students, including students with parental denial for program participation, shall be given linguistic supports as appropriate to ensure they are developing proficiency in the English language and mastering grade level content** for each grade through their educational experience.
- For each identified EB student, including those with a parent denial of program participation, the LPAC members shall 1) monitor the academic progress of each student; 2) recommend linguistic accommodations for instruction and assessments during Middle of the Year (MOY); 3) determine if students meet reclassification criteria; and 4) monitor students that have reclassified during year 1 and year 2.

August, 2024



Budget Considerations 2024-2025

State Bilingual/ESL Allotment	\$982,462
Local Bil/ESL Budget	\$507,386
Federal Grant Funds	\$141,334
Total Bilingual/ESL Budget	\$1,631,182

Disclaimer: The information above represents current values and estimates as of 10/9/2024. These values are expected to change as additional data is obtained or provided by Grant Directors.



Staff Serving Emergent Bilingual Students

Dual Language Program

46 Bilingual/DL Teachers

- 36 Bilingual Certified
- 6 ESL Certified
- 4 Certification in Progress

Additional Staff

- 3 Bilingual Reading Interventionists
- 1 Bilingual Special Education Teacher
- 2 District Bilingual Instructional Coach
- Bilingual Instructional Assistants
- 1 Coordinator of Language Acquisition

ESL Program

17 ESL Specialists/Teachers

- 13 full time
- 4 part time

ESL Certified Staff

- 283 Elementary
- 51 Secondary English & ESL Certified
 - ◆ 75 Sheltered Instruction Training (4 core content areas)

Bilingual Exceptions and ESL Waivers

CSISD will submit an application to TEA for Bilingual Exceptions and ESL Waivers for the 2024–2025 School Year.

*School districts shall take all **reasonable affirmative steps** to assign appropriately certified teachers to the **required bilingual education and English as a second language (ESL) programs** in accordance with Texas Education Code (TEC), §29.061, concerning bilingual education and ESL program teachers.*

*School districts that are **unable to secure a sufficient number of appropriately certified bilingual education and/or ESL teachers** to provide the required programs... shall **apply on or before November 1** for an **exception to the bilingual education program** as provided in §89.1207(a) of this title (relating to Bilingual Education Exceptions and English as a Second Language Waivers) or a **waiver of the certification requirements in the ESL program** as provided in §89.1207(b) of this title as needed.*



Bilingual Exceptions and ESL Waivers

Of the **50** teachers who CSISD submitted a Bilingual Exception or an ESL Waiver for the 2023–2024 School Year:

- ★ **8** teachers successfully obtained the required certification
- ★ **6** teachers were reimbursed for their successful completion of required certification; 2 recently submitted
- ★ **15** teachers are no longer with the district

EB Professional Development Offerings

- ★ Embedded Collaborative Team Meetings--differentiation
- ★ Toma la palabra--¡El dictado!
- ★ Compliance Training
 - Annual LPAC requirements (BOY, MOY, EOY)
 - State Assessments: STAAR, TELPAS
- ★ Teacher Certification Training
 - ESC 4 (in house, on site)
 - TEA Bilingual Certification Training Online
 - TAMU Project EBEST
- ★ Continuation of Sheltered Instruction Training for Secondary Teachers
- ★ Leveraging Istation Biliteracy Data
- ★ LAS Links Spanish Progress Monitoring
- ★ Secondary Level Consultant Work: Dr. Jose Luis Zelaya

Next Steps

- ★ ESC 4 EB Program Review--expecting feedback October 31
- ★ TEA Guidance use of Content & Language Supports (accommodations)
- ★ Targeted Support for EBs +4 years (long term)
- ★ ESL Specialists--continue goal setting
- ★ Administer MOY & EOY Spanish Language Proficiency Assessment
- ★ Summer Language Academy Expansion
 - *1-4 English Language Academy
 - Addition of Intermediate and/or middle school levels
- ★ Secondary Newcomer Empowerment Academy 2024 Edition
- ★ Evaluate Effectiveness of Istation Biliteracy Resource
- ★ Evaluate LAS Links Spanish Progress Monitoring Tool
- ★ Implementation Plan for Chapter 89 Revisions, January 2025
- ★ EB Parent & Family Empowerment Academies



Questions...

